

BÉRLETI SZERZŐDÉS

a továbbiakban: „Szerződés”

amely létrejött egyrészről a

| | |
|-----------------|---|
| név: | Zuglói Sport- és Rendezvényszervező Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság |
| székhely: | 1149 Budapest, Kövér Lajos u. 5-9. |
| képviselő: | Hámori György ügyvezető |
| adószám: | 23088441-2-42 |
| cégjegyzékszám: | 01-09-952368 |
| bankszámlaszám: | |

mint Bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó,**

másrészről a

| | |
|-----------------|----------------------------------|
| név: | Fővárosi Horvát Önkormányzat |
| székhely: | 1089 Budapest, Bíró Lajos u. 24. |
| képviselő: | Gyurity István, elnök |
| adószám: | 15494250-1-42 |
| cégjegyzékszám: | - |

mint Bérlő – a továbbiakban: **Bérlő,**

külön-külön említve Fél, együttesen Felek – a továbbiakban: Fél/Felek – között az alábbi feltételekkel:

1.) A SZERZŐDÉS TÁRGYA:

1.1.) Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi a Bérbeadó tulajdonában lévő, a **Budapest XIV. ker. Kövér Lajos u. 5-9. sz.** alatti sportlétesítményben (a továbbiakban: Létesítmény) található

- műfüves pályát
- továbbá a szerződés mellékletében szereplő eszközöket.

2.) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA:

2.1.) Felek a Szerződést **2021. szeptember hó 25. napjára, 09.00-17.00 óra közötti,** határozott időtartamra létesítik.

3.) BÉRLETI DÍJ:

3.1.) Felek megállapodnak, hogy a Bérlemény bérleti díja a Szerződés hatálya alatt az alábbi:

- **136.550 Ft,** azaz százharminchatezer-ötszázötven forint.

3.2.) Felek rögzítik, hogy a bérleti díj az esetleges Áfa összegét tartalmazza.

3.3.) Felek megállapodnak, hogy a Bérló a bérleti díjat előre, legkésőbb a rendezvény napjáig köteles banki átutalással megfizetni Bérbeadó részére

4.) FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI:

- 4.1.) Bérbeadó köteles a Bérleményt a Bérló rendelkezésére bocsátani a 2.1.) pontban meghatározott időpontban.
- 4.2.) Bérbeadó szavatolja, hogy a jelen szerződés hatálya alatt, a Bérló számára a köteles a 2.1.) pontban biztosított használati időszak alatt harmadik személynek nincs olyan joga, mely Bérló használatát akadályozná, vagy korlátozná. Bérbeadó jogosult a Bérló tevékenységét ellenőrizni, esetleges kifogásait Bérlóval közölni. A Bérbeadó szavatol továbbá, hogy a Bérlemény a bérlet egész tartama alatt szerződészerű használatra alkalmas, és megfelel a szerződés előírásainak.
- 4.3.) Bérló köteles a Bérlemény bérletéért (beleértve az ott található, Bérbeadó tulajdonát képező eszközök (pl. villanyvilágítás) használatát is) bérleti díjat fizetni.
- 4.4.) A Bérló a Bérleményt albérletbe, más használatába nem adhatja. Ezen rendelkezés megszegéséből eredő minden felelősség Bérlőt terheli.
- 4.5.) Bérló köteles a Létesítmény területén hatályos házirendet, munkavédelmi és baleseti előírásokat, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezéseit betartani és harmadik személyekkel betartatni. Bérló kijelenti, hogy a Bérbeadó által készített, a Létesítmény házirendjét megismerte és azt a Szerződés hatálya alatt betartja.
- 4.6.) Bérló köteles az általa használt, a Bérbeadó tulajdonát képező eszközöket rendeltetészerűen használni és az eszközök állapotát megővni. Az eszközökben bekövetkezett károkat, így az általános használatból adódó mértéket meghaladó mértékű állagromlásból származó, valamint a nem rendeltetészerű használatból eredő károkat Bérló viseli.
- 4.7.) Felek rögzítik, hogy Bérló a bérlet teljes időtartama alatt a bérbe vett területeken bármilyen általa a rendeltetészerű, szerződésnek megfelelő használaton túlmenően okozott vagy neki felróható okból keletkező kárért teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
- 4.8.) Bármilyen esetlegesen felmerülő probléma esetén Felek a helyszínen haladéktalanul jegyzőkönyvet kötelesek felvenni, melyben rögzítik az észrevételeiket. Bérló által ekkor nem rögzített panaszokat, kifogásokat utólag nem lehet figyelembe venni. A Bérló által esetlegesen okozott károkkal kapcsolatos igények érvényesítése érdekében, Bérbeadó haladéktalanul, de legkésőbb a károkozást követő napon köteles Bérlőt a károkozás tényéről igazolhatóan értesíteni.
- 4.9.) Bérló tudomásul veszi, hogy ezúton nyilatkozik arról, hogy a Létesítmény területén elektromos berendezéseket kizárólag a saját felelősségére használhatja. A Létesítményen található felépítményben (ahol az öltözők is találhatóak) elektromos berendezések használata tilos.

5.) SZERZŐDÉS FELMONDÁSA, SZERZŐDÉSSZEGÉS:

- 5.1.) Felek megállapodnak, hogy a Szerződést bármely fél a jelen szerződés 2.1.) pontjában meghatározott használati időszak megkezdése előtt a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal rendes felmondással felmondhatja.
- 5.2.) Bármely Fél jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a másik Fél súlyosan vagy ismétlődő módon Szerződés rendelkezéseit megszegi és a szerződésszerű állapotot felszólításra nem állítja helyre.

Felek súlyos szerződésszegének minősítik Bérlő részéről különösen, ha:

- a Bérlő a Bérleményt nem a bérleti célnak megfelelően használja;
- a Bérlő a Bérleményt rongálja, vagy egyébként rendeltetésellenesen használja;
- a Bérlő illetéktelenül albérletbe adja vagy más módon harmadik személy használatába átengedi a Bérleményt.

Felek súlyos szerződésszegének minősítik Bérbeadó részéről különösen, ha

- Bérbeadó a szerződés- és rendeltetésszerű használatot nem teszi lehetővé.

- 5.3.) Felek megállapodnak, hogy amennyiben kívülálló harmadik személyek szándékos magatartása, vagy egyéb, Feleknek fel nem róható események következtében (vis maior), a Bérleményt nem lehet használni, úgy egymás felé anyagi követelést nem támasztanak.

6.) EGYÉB RENDELKEZÉSEK:

- 6.1.) Felek rögzítik, hogy jelen Szerződés bizalmas jellegű, annak tartalma üzleti titoknak minősül.
- 6.2.) Felek megállapodnak, hogy jelen szerződéssel összefüggő bármely nyilatkozatot írásban, magyar nyelven kell megtenni és akkor minősül a jelen szerződés alkalmazásában teljesítettnek, ha azt személyesen adták át átadás-átvételi elismervény ellenében vagy ajánlott-tértivevényes postai küldeményként másik fél székhelyére megküldték. Fentiek szerint elküldött nyilatkozat a postára adástól számított 5. munkanapon akkor is kézbesítettnek és joghatályosnak minősül, ha a tértivevény „nem kereste”, „elköltözött”, „ismeretlen cím” vagy „nem vette át” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.
- 6.3.) A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv bérletre vonatkozó rendelkezései az irányadók.
- 6.4.) Felek a Szerződésből származó esetleges jogvitákat elsődlegesen egyeztetés útján, a nyilvánosság teljes kizárásával rendezik, és csak annak eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.
- 6.5.) A Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:
- 1. sz. a Bérlő által igényelt eszközök felsorolása
 - 2. sz. a Bérbeadó házirendje;

A Szerződés négy, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyet Felek, elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2021. 09. 16.

Zuglói Sport- és rendezvényszervező
Nonprofit Kft.
Bécs utca 5-9.
23088441-2-42
4000-20462020-00000000
Zuglói Sport- és rendezvényszervező
Nonprofit Kft.
Háry György
ügyvezető

